

# IN VIVO THÉÂTRE

Mercredi 27, jeudi 28, vendredi 29 juin

19h, Théâtre des Bouffes du Nord (durée: 1h)

21h, CENTQUATRE, salle 200 (durée: 1h10)

Quatre jeunes metteurs en scène (Émilie Rousset, Matthieu Roy, Cyril Teste, Guillaume Vincent) décident de s'emparer de la question technologique *in vivo*. Entourés de quelques acteurs (Florence Janas, Nicolas Maury, Susann Vogel, Valérie Dashwood, Thierry Raynaud, Perle Palombe, Constance Larrieu, Laurence Wasser, Philippe Canales, Johanna Silberstein), d'auteurs (Olivier Cadiot, Anne Kawala, Mariette Navarro, Frédéric Vossier) et de techniciens, avec l'appui de l'Ircam et de la Comédie de Reims, ils se sont constitués en groupe de recherche pendant une saison, autour de Ludovic Lagarde, directeur de la Comédie et familier des laboratoires de l'Ircam. Ils explorent et se forment aux technologies de transformation de la voix, de diffusion sonore et d'interaction geste-son, les mettent à l'épreuve du corps et de la scène, s'y confrontent dans l'écriture même du texte et du plateau. Après trois sessions d'expérimentation à Paris et à Reims durant l'année, l'académie de l'Ircam présente au public ces sorties d'ateliers, préludes à de futures productions scéniques, au CENTQUATRE et au Théâtre des Bouffes du Nord.

Coproduction Ircam-Centre Pompidou, Comédie de Reims, le CENTQUATRE-Paris, Théâtre des Bouffes du Nord. Avec le soutien de la SACD. L'Ircam est partenaire du CENTQUATRE pour l'accueil de projets d'expérimentation autour du spectacle vivant.



IN VIVO THÉÂTRE

Mercredi 27, jeudi 28, vendredi 29 juin  
19h, Théâtre des Bouffes du Nord - 21h, CENTQUATRE



19H

## THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

*La nuit tombe...*Texte, mise en scène **Guillaume Vincent**Réalisation informatique musicale **Ircam/Olivier Pasquet**Son **Géraldine Foucault**Lumières **Niko Joubert**Costumes **Lucie Ben Bâta**Avec **Florence Janas, Nicolas Maury, Susann Vogel**Avec la voix de **Johan Argenté**

Durée: 30 minutes

*Création pour la 66<sup>e</sup> édition du Festival d'Avignon du 10 au 18 juillet 2012 et au Théâtre des Bouffes du Nord du 8 janvier au 2 février 2013.*

«En écrivant *La nuit tombe...*, j'ai cherché à retranscrire un monde non pas réaliste mais un monde qui vrille sous le poids du réel. Un monde où la réalité se substitue au fantasme. Le fantasme à part égale avec le réel. J'ai essayé de me souvenir de sensations très précises, de perte de repère, d'état limite. Et j'ai écrit en ayant pour seul objectif la scène et les acteurs. Je ne me suis pas inquiété de faire de la littérature, mon objectif n'est pas d'inventer une langue. Je voudrais faire une machine de scène, un scénario. Je n'ai pensé qu'au spectacle à venir.»

Guillaume Vincent

*Mini Fairy Queen*Texte **Olivier Cadiot**Mise en scène **Ludovic Lagarde**Réalisation informatique musicale **Ircam/Grégory Beller**Avec **Valérie Dashwood**

Durée: 25 minutes

«Une fée-artiste d'aujourd'hui est invitée à déjeuner chez Gertrude Stein.

Ce mini *Fairy Queen* est le récit de son voyage à la fois dans Paris et à travers le temps!

Elle marche, vole, plane, se prépare à la rencontre, et s'exerce en chemin en produisant des poèmes dansés, des petites performances.

Extrait de la création théâtrale adaptée du livre d'Olivier Cadiot, que nous avons réalisée pour le Festival d'Avignon en 2004, ce mini *Fairy Queen* est une compression du parcours de la fée qu'interprétait déjà Valérie Dashwood.

Pour cette version, nous reprenons la trame sonore d'origine qu'avait réalisée David Bichindaritz et l'augmentons de nouveaux dispositifs sonores, mis au point avec Grégory Beller et les équipes de l'Ircam, notamment à l'occasion de la création d'*Un Mage en été* d'Olivier Cadiot.»

Ludovic Lagarde

21H

## CENTQUATRE, SALLE 200

### *Mars-Watchers*

Texte **Anne Kawala**

Conception mise en scène **Émilie Rousset**

Musique **Laurence Wasser**

Costume **E.T. Hippolyte Hentgen**

Design sonore **Romain Vuillet**

Réalisation informatique musicale **Ircam/Thomas Goepfer**

Créé en collaboration et interprété par **Perle Palombe,**

**Constance Larrieu, Laurence Wasser, Anne Kawala**

Durée : 25 minutes

*Création pour le festival Reims Scènes d'Europe 2013, production John Corporation-Comédie de Reims. En collaboration avec l'Observatoire de l'Espace du CNES.*

« Voir la Terre depuis la Lune, c'est, paraît-il, comme regarder le visage d'une personne à quatre mètres de distance. Alors, à qui ressemble la Terre si on la regarde depuis l'espace ? Et que révèlent nos fantasmes d'autres mondes, d'autres formes de vies ? Durant 520 jours, temps d'un aller-retour sur Mars, une équipe est enfermée et observée dans une réplique de navette spatiale. Faux voyage et vraie balade. L'expérience a vraiment eu lieu en 2011 à l'Agence spatiale européenne. L'objectif était de tester les capacités physiques et psychologiques de l'être humain pour un tel voyage.

Un huis clos volontaire nourri de conquêtes spatiales, d'avenir de l'humanité, et de bouffe lyophilisée. Ou comment, de Jacques Cheminade à Jésus Christ, les hommes peuplent les cieux de leurs fantasmes et de leurs dieux. Nouveaux paysages et rencontres avec de lointains cousins, une promenade dans les sciences et les mythologies.

Accompagnés par l'Ircam dans cette première étape de travail, voyons sur quel territoire nous amène cette quête de l'autre et de l'ailleurs dans l'invisible pouvoir de l'univers. »

Émilie Rousset

# Bedroom eyes

Texte **Frédéric Vossier**

Mise en espace **Cyril Teste**

Musique **Nihil Bordures**

Régie générale **Julien Boizard**

Réalisation informatique musicale **Ircam/Thomas Goepfer**

Avec **Thierry Raynaud**

Remerciements: **Mattéo Eustachon**

Durée: 25 minutes

« Dans une maison, un enfant est présent; dans la chambre à côté, sa mère. On ne sait si elle dort, elle est absente à elle-même, à la vie, à l'enfant. *Bedroom eyes* fait entendre la voix de l'enfant qui alterne le « je » et le « il ». Elle dit la parole déchirée, qui avance avec des mots simples et ordinaires pour reconstituer l'événement de cet après-midi-là. Une pièce sur la violence du silence. Le travail de Frédéric Vossier pose une question quant au temps qu'il explore dans ses pièces: un temps proche d'un long et lent plan-séquence qui viendrait, par son déplacement, révéler des images floutées, en devenir, en suspension. Ici, l'image vient trouver sa place dans la langue où cette dernière serait telle une caméra qui observerait avec minutie le déroulement du récit. Il s'agit par là de questionner la dimension cinématographique de cette pièce mais, également, de questionner l'image à travers le souvenir d'une enfance blessée. L'image devient alors la résilience d'un récit inavoué.

Le travail que nous commençons avec l'Ircam pose la question de l'immersion sonore dans le récit. En effet, le souvenir ne se constitue pas seulement d'images, mais de sons. C'est ici la nature de notre laboratoire: comment construire la spatialisation du son en accord avec ce qu'il nous reste du souvenir. Travailler le son comme une affection. »

Cyril Teste

# *Nous les vagues*

Texte **Mariette Navarro**, paru aux éditions Quartett en mai 2011

Mise en scène **Matthieu Roy**

Musique, régie sonore et programmation Max for Live

**Baptiste Poulain**

Réalisation informatique musicale **Ircam/Grégory Beller**

Avec **Philippe Canales, Johanna Silberstein**

Durée : 20 minutes

« Nous avons pris possession, nous avons fait effraction, irruption comme c'était prévu, vague déferlante comme c'était prévu, au cœur des choses et des espaces de décision. »

Mariette Navarro, *Nous les vagues*

« Dans le cadre du projet In Vivo – laboratoire de recherche sur les espaces sonores organisé par l'Ircam et la Comédie de Reims – j'ai choisi de travailler sur *Nous les vagues* de Mariette Navarro. Ce récit d'une révolte qui gronde est porté sur scène par deux comédiens : une femme et un homme. Avec l'aide des outils développés par l'Ircam, nous avons cherché à démultiplier leur voix pour caractériser chaque individualité prise dans cette masse. Cette *lecture augmentée* permet de faire entendre ce texte d'une force poétique et politique indéniable grâce à différents procédés de spatialisation, d'amplification et de transformation vocales, transmis par les réalisateurs en informatique musicale (RIM) de l'Ircam.

La mise en scène de ce projet singulier de recherche et de développement a pu s'écrire dans un dialogue constant entre les enjeux dramaturgiques propres à l'œuvre et les potentialités novatrices offertes par ces outils que nous avons pris le temps d'appivoiser.

Pour moi, le rapport à l'espace sonore est primordial dans une tension avec l'image scénique. La dissociation entre l'image et le son peut révéler un espace qui convoque l'imaginaire du spectateur, l'invitant à se positionner sur la réalité de la fiction. Dans mon travail, je mets tout en œuvre pour que la représentation théâtrale relève d'une expérience intime – qu'elle plonge chaque individu dans cet état d'écoute active qui sollicite, interroge et déplace. »

Matthieu Roy

# BIOGRAPHIES

## DES METTEURS EN SCÈNES

### Ludovic Lagarde (né en 1962)

Fuyant le juste milieu, Ludovic Lagarde est un artiste du contraste: son théâtre chatoie, les voix éclatent, comme les couleurs, les rires ou la violence. À la mesure et la demi-teinte, il préfère les excès, quitte à tutoyer le baroque et se confronter à l'artifice.

Il débute par du Beckett, du Brecht, du Bond, puis rencontre Olivier Cadiot, auquel il commande *Sœurs et Frères* en 1993. Le mode opératoire de leur collaboration se met en place avec *Le Colonel des Zouaves* en 1998, quand les romans de l'écrivain deviennent de véritables pièces entre les mains du metteur en scène. Ce dernier adapte, monte, puise à sa manière dans la matière texte, pour offrir à son acteur fétiche, Laurent Poitrenaux, des registres de voix, de visions, de réminiscences et de cérémonies, aussi virtuoses que profonds et réjouissants. S'ensuivent *Retour définitif et durable de l'être aimé*, puis *Fairy Queen* (2004) et *Oui dit le très jeune homme*, pièce de Gertrude Stein traduite par Olivier Cadiot.

Parallèlement, Ludovic Lagarde, formateur et découvreur d'acteurs, conserve une activité de pédagogue.

Directeur de la Comédie de Reims depuis janvier 2009, il travaille également avec le directeur musical Christophe Rousset pour mettre en scène des opéras baroques français, avec Pascal Dusapin pour la reprise de son *Roméo & Juliette* à l'Opéra Comique, avec Wolfgang Mitterer pour la réalisation de son *Massacre*. Il vient de créer *Doctor Faustus Lights the Lights*, un opéra-rock d'après Gertrude Stein.

### Émilie Rousset (née en 1980)

Elle étudie la mise en scène à l'École supérieure d'art dramatique du Théâtre national de Strasbourg, puis assiste les metteurs en scène Hubert Colas, Jean-Baptiste Sastre, Jean-François Peyret et Ludovic Lagarde. Elle crée sa compagnie John Corporation avec laquelle elle est invitée en résidence à Montévidéo, centre d'écriture contemporaine à Marseille. Elle y écrit et met en scène *Welcome John*. Elle met en espace des textes contemporains, au festival Premières lignes de la Comédie Française, au festival actOral de Montévidéo, ainsi que lors du 61<sup>e</sup> Festival d'Avignon. Depuis 2010, elle est artiste associée à la Comédie de Reims, centre dramatique national. Elle y crée *La terreur du Boomerang* avec l'auteur Anne Kawala, puis retrouve ses classiques en 2011 avec *La Place Royale* de Corneille. Cette expérience se poursuit avec *La Place Royale 2*, suite hybride, puis des performances, notamment *10 questions pour 30 jeunes et un poisson*, docu-rémois, et *Sans Frayeur dans ce bois* présenté au Mac/Val. Depuis le lancement du nouveau Centre Pompidou Mobile en 2011, elle conçoit aussi une visite interactive adaptée aux différentes collections.

Cette année, elle a créé et présenté, avec l'actrice et complice Perle Palombe, *L'Odyssée Spéciale*, à L'Imec à Caen et à la Générale à Paris. Actuellement, Émilie Rousset prépare sa prochaine création, intitulée *Mars-Watchers*. La pièce, en partenariat avec l'Ircam, sera présentée en 2013 à la Comédie de Reims. Elle y poursuit une collaboration particulière avec l'auteur Anne Kawala, les plasticiennes Hippolyte Hentgen et les membres de John Corporation.

### **Matthieu Roy** (né en 1981)

Matthieu Roy, metteur en scène et directeur artistique de la Cie du Veilleur, développe, avec l'ensemble de ses collaborateurs artistiques, un « théâtre immersif » à la portée de tous : « À l'origine de mon désir de théâtre, il y a toujours une écriture forte, une poésie singulière. Un auteur d'hier ou d'aujourd'hui qui cherche à faire entendre son point de vue sur le monde et à interroger les relations humaines. »

Implantée à Poitiers, en région Poitou-Charentes, la Cie du Veilleur est en compagnonnage avec le Théâtre de Thouars (2011-2013), après avoir été associée à la Comédie de Reims (2007-2009) et à la Maison du Comédien Maria Casares (2009-2010).

Diplômé de l'École supérieure d'art dramatique du Théâtre national de Strasbourg, Matthieu Roy a travaillé avec de nombreux metteurs en scène au théâtre comme à l'opéra : Stéphane Braunschweig, Matthias Langhoff, Jean-François Peyret, Emmanuel Demarcy-Mota et Joël Pommerat, dans des maisons prestigieuses en France et à l'étranger. Il a suivi une master class avec Krystian Lupa à Cracovie au Sary Theatre. Au cours de sa scolarité, il met en espace *Little Boy* de Jean-Pierre Canet et met en scène Shakespeare, *Léonce et Léna* de Büchner et *Drames de princesses* d'Elfriede Jelinek. Au théâtre, il a été assistant à la mise en scène de Joël Pommerat sur *Je tremble (1-2)* créé au Festival d'Avignon en 2008. À l'opéra, il collabore avec Richard Brunel sur la création de *Albert Herring* de Benjamin Britten en 2009, sur *L'Élixir d'Amore* de Gaetano Donizetti en 2011 et sur *Les Noces de Figaro* au Festival d'Aix-en-Provence en 2012. Matthieu Roy a créé avec la Cie du Veilleur *Histoire d'amour (derniers chapitres)* de Jean-Luc Lagarce et *L'amour conjugal* d'après le roman d'Alberto Moravia. En 2009, il engage un compagnonnage avec l'auteur Christophe Pellet dont il crée *La Conférence* en 2010, *Qui a peur du loup ?* en 2011 et *Un doux reniement* en 2012.

### **Cyril Teste** (né en 1975)

C'est sur la volonté d'ouvrir l'espace scénique en développant un jeu entre l'artificiel et le vivant que se constitue, en 2000, le Collectif MxM. Cyril Teste en est le metteur en scène, entouré d'une équipe comprenant comédiens, vidéaste, compositeur, dramaturge, scénographe, cadreur et éclairagiste, dont la composition se modifie au gré des spectacles proposés.

Ce groupe fonctionne selon un système à l'horizontale et non pyramidal, chaque intervenant pouvant développer des projets personnels en dehors des projets collectifs. Dès leur premier spectacle, *Alice Underground* d'après *Alice au pays des merveilles*, les membres du Collectif MxM s'interrogent sur le processus de fabrication des images, et non sur l'image toute faite, en explorant le potentiel des nouvelles technologies. Ne négligeant jamais les textes, ils présentent, après *Lewis Carroll*, un travail à partir de Sophocle, *Anatomie Ajax*, puis trois pièces de Patrick Bouvet, dont *Direct/Shot* joué en 2004 au Festival d'Avignon, avant de traverser l'œuvre de Falk Richter dans *Electronic City*. À partir de 2007, Cyril Teste devient aussi auteur pour *Romances* et *[.O]*, un concert de poésie sonore, puis pour *Reset*, spectacle créé en 2010 qui s'inscrit dans un diptyque sur le thème de l'enfance, dont *SUN* sera le second volet (création Festival d'Avignon 2011). En état de recherche permanente, le Collectif MxM propose un théâtre où texte, images, lumière et son participent à part égale à la création. Le Collectif MxM est artiste associé au TGP-CDN de Saint-Denis et soutenu par le ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Île-de-France et le conseil régional d'Île-de-France. Cyril Teste / Collectif MxM est artiste associé au CENTQUATRE-Paris et à la scène nationale de Cavaillon.



**Guillaume Vincent** (né en 1975)

Après un DEUST d'études théâtrales et une licence de cinéma, il entre à l'École supérieure d'art dramatique du Théâtre national de Strasbourg dans la section mise en scène en 2001 et suit des stages auprès de Stéphane Braunschweig, Roméo Castellucci, Krystian Lupa, Daniel Jeannetteau et Olivier Py.

Avec Marion Stoufflet, il co-adapte et met en scène *Les Vagues* de Virginia Woolf en 2002, repris dans le cadre du festival Mettre en scène au TNB en novembre 2004. En 2005, il participe notamment au festival Premières au TNS pour *Je crois que je ne pourrais jamais*, un spectacle conçu d'après *Le diable probablement* de Robert Bresson. Il joue sous la direction de Vincent Macaigne dans *Requiem 2*. En 2006, il met en scène *Nous, les héros* de Jean-Luc Lagarce au TNS, repris notamment au CDN d'Orléans, puis *Histoire d'amour (Derniers chapitres)* du même auteur au festival Berthier'07. De 2009 à 2011, il est artiste associé au CDN de Besançon. Parmi ses dernières mises en scène, citons *L'Éveil du printemps* de Wedekind (2010), *Le petit Claus et le grand Claus*, conte d'Andersen et *The Second Woman*, un opéra contemporain de Frédéric Verrière sur un livret de Bastien Gallet (2011). En 2012, il écrit et met en scène *La nuit tombe...* pour la 66<sup>e</sup> édition du Festival d'Avignon. Il poursuit par ailleurs une activité de formation (ÉRAC, école de la Comédie de Reims, DEUST Théâtre à Besançon...).

# BIOGRAPHIES DES AUTEURS

## **Olivier Cadiot** (né en 1956)

Phrases courtes, foisonnement d'images, compositions graphiques, retours à la ligne, cuts, pauses, reprises rapides: chez Olivier Cadiot, le tempo du texte est avant tout musical. Une musique qui ne ménage pas son lecteur. Une écriture qui vient de la poésie (*L'art poétique*), d'une poésie sonore qui résonne, taille dans le vif et bouscule les conventions. Une écriture mise à plat, détricotée et couturée, nourrie de sons, de notes, de pointes cybernétiques, notamment pendant l'aventure de la *Revue de littérature générale* qu'Olivier Cadiot fonde avec Pierre Alferi en 1995. Chez P.O.L, paraît ensuite une série d'ouvrages à la limite du roman: *Futur, ancien, fugitif* (1993), *Le Colonel des Zouaves* (1997), *Retour définitif et durable de l'être aimé* (2002), *Fairy Queen* (2002), *Un nid pour quoi faire* (2007). Tous allient sentiments et images, sensations et réminiscences, trivialité et métaphysique, autobiographie et captures du réel, passé et présent, au sein d'une langue à la texture inédite.

Curieux de tout, ses collaborations sont aussi hétérogènes que multiples: avec des musiciens (Georges Aperghis, Rodolphe Burger, Benoît Delbecq), des poètes (Bernard Heidsieck, Emmanuel Hocquard), des exégètes (sous la direction de Frédéric Boyer pour la nouvelle traduction de la Bible), mais aussi des philosophes, des hommes de science, de théâtre ou de cinéma. Tout cela sans jamais s'éparpiller: il sait qu'il lui faut construire serrée la meurtrière par laquelle il veut regarder le monde.

En 1993, Olivier Cadiot rencontre le théâtre en la personne de Ludovic Lagarde et commence un long questionnement sur l'écriture dramatique.

L'obstination de Ludovic Lagarde permettra un faufilement du duo vers la scène, avec la complicité de l'acteur Laurent Poitrenaux.

## **Anne Kawala** (née en 1980)

Sa pratique d'écritures est issue d'un double cursus, scientifique (médecine et biologie) et artistique (Beaux-Arts de Lyon). Elle a publié *Faire L.a Feuille* en 2008 aux éditions Le clou dans le Fer, *Le cow-boy et le poète* en 2011 aux éditions de l'Attente, *part &* en 2011 aux éditions Joca Seria. Son travail pour la scène prend différentes formes: lectures performées; écriture pour le théâtre avec *La terreur du boomerang* en 2010 créé à la Comédie de Reims et mis en scène par Émilie Rousset; pour la danse contemporaine avec *Ma belle entomologie* en 2011 créé lors du festival Concordances et chorégraphié par Olivia Grandville; pour la musique avec notamment une improvisation de Bérangère Maximin pour *Les Passagers de la nuit* sur France Culture en 2010; pour l'art avec sa participation au projet *Le Musée vivant* de Robert Cantarella, à *K.Acker: The Office* dont la publication des actes est prévue en 2012 aux éditions Léo Sheer et avec l'exposition *part &* à la galerie OÙ en 2010. Lui ont été accordées différentes résidences et aides à l'écriture. Elle sera en résidence pour son projet *in fi nie*, triptyque théâtral autour des ruines, à l'Akademie Schloss Solitude à Stuttgart en 2013. Directrice éditoriale de la revue *RoToR*, elle a de plus programmé des cycles de lectures à la bibliothèque Marguerite Audoux à Paris en 2010 et à la Comédie de Reims en 2011, et des événements littéraires dans le cadre de Paris en toutes lettres en 2010 et 2011.

**Mariette Navarro** (née en 1980)

Après une formation en dramaturgie de l'École supérieure d'art dramatique du Théâtre national de Strasbourg, Mariette Navarro partage son activité professionnelle entre l'écriture et le travail dramaturgique dans différentes structures en lien avec l'écriture théâtrale contemporaine. Elle travaille aussi à la dramaturgie de spectacles notamment auprès de Matthieu Roy et Caroline Guiela Nguyen. Son texte *Alors Carcasse* est paru chez Cheyne éditeur en mars 2011. Il est lauréat du prix de la Fondation Robert Walser en 2012. *Nous les vagues*, paru aux éditions Quartett en mai 2011, a été créé par Patrice Douchet au Théâtre de la Tête Noire de Saran en mars 2012 et est présenté par Matthieu Roy en lecture augmentée dans le cadre de l'atelier In Vivo Théâtre au festival de l'Ircam, ManiFeste-2012. *Prodiges®*, commande de la Cie du Veilleur, paru aux éditions Quartett en avril 2012, sera créée par Matthieu Roy à l'automne 2012.

**Frédéric Vossier** (né en 1968)

Docteur en philosophie en 2001, Frédéric Vossier enseigne le français et la philosophie en lycée, puis la dramaturgie et la littérature dramatique contemporaine au conservatoire de Poitiers. Il y fonde l'Atelier de lecture contemporaine avec Jean-Pierre Berthomier, responsable de l'art dramatique au conservatoire de Poitiers. Il assure les fonctions de dramaturge auprès de Jean-Pierre Berthomier, directeur artistique du Théâtre des Agités à Poitiers. Il a été chargé de cours aux universités de Poitiers et de Tours en arts du spectacle, a dirigé des ateliers d'écriture à Censier et à l'université de Rennes. Il enseigne les sciences humaines à l'ETIC (école de graphisme de Blois). Il adapte actuellement *L'Ombre* d'Andersen pour Jacques Vincey et *Les Oiseaux* d'Aristophane pour Madeleine Louarn et le Théâtre de l'Entresort, écrit *Prairie* pour le Théâtre du Trèfle et répond à une commande du TNB pour Stanislas Nordey (*L'Amour & l'Ennui*) et du Théâtre Mega Pobec (Evreux) pour Jean-Pierre Brière. Il publie *Bedroom eyes* (ou *Maison qui tombe*) en 2006 aux éditions Espaces 34.

# BIOGRAPHIES DES RÉALISATEURS EN INFORMATIQUE MUSICALE

## Grégory Beller

Normalien, agrégé de physiques, titulaire de deux masters de musique et docteur en informatique, Grégory Beller travaille dans les champs de la recherche, de l'enseignement et de la production artistique. Membre de l'équipe de recherche Analyse et synthèse des sons à l'Ircam, il s'intéresse aux nombreux rapports entre la voix parlée et la musique. Après avoir travaillé sur la synthèse vocale et sur la modélisation prosodique, il a soutenu une thèse sur les modèles génératifs de l'expressivité et sur leurs applications en parole et en musique. Il a coorganisé le cycle de conférences internationales EMUS sur l'expressivité dans la parole et la musique. Concepteur d'installations et compositeur pour le spectacle vivant, il fait partie de l'équipe des réalisateurs en informatique musicale de l'Ircam où il travaille avec des compositeurs (Francesconi, Cendo, Lenot, Murail, Aperghis, Canat de Chizy, Rivas...) et des metteurs en scène (Dorsen, Lagarde, Gamblin, Roy, Teste, Rousset, Vincent...) pour la création, la réalisation et l'interprétation de leurs œuvres.

## Thomas Goepfer

De 2000 à 2004, Thomas Goepfer poursuit des études de flûte et de recherche appliquée à l'électroacoustique et à l'informatique musicale au CNSMD de Lyon. Il obtient son prix mention très bien et se consacre à la recherche et à la création musicale en intégrant l'Ircam comme réalisateur en informatique musicale. Depuis, il collabore avec de nombreux compositeurs, artistes et plasticiens tels Stefano Gervasoni et Cristina Branco

pour *Com que voz*, l'Ensemble intercontemporain, Hèctor Parra pour son opéra *Hypermusic Prologue*, Georgia Spiropoulos et Médéric Collignon pour *Les Bacchantes*, Sarkis pour sa relecture de *Roaratorio* de John Cage, Ivan Fedele et Philippe Manoury pour son prochain *Concerto pour piano*.

## Olivier Pasquet

Producteur et compositeur de musique électronique, Olivier Pasquet s'est initié en autodidacte à l'écriture puis à l'informatique musicale et a travaillé dans divers studios d'enregistrement. De 1996 à 1999, il poursuit des études de composition à Cambridge et travaille dans divers studios d'enregistrement. Depuis, à l'Ircam et aussi ailleurs, il travaille seul et collabore parfois avec de nombreux artistes en provenance de divers mondes artistiques et esthétiques (arts numériques, musiques populaire ou contemporaine). Il est souvent impliqué dans le spectacle vivant : danse, opéra, théâtre musical, théâtre contemporain. Il compose principalement seul ce qu'on appelle de la musique électronique ou IDM en utilisant des concepts et algorithmes de sa propre fabrication. L'importance plastique de ses pièces permet de les matérialiser sous la forme d'installations dans divers festivals et musées autour du monde. Il mène une recherche sur l'écriture du texte sonore ou parlé ainsi que sur « la composition paramétrique » en lien fort avec l'architecture et le design. Entre 2006 et 2009, il enseigne l'art interactif et le design computationnel aux Arts décoratifs. Il a obtenu la villa Médicis Hors les Murs, une résidence à Tokyo Wonder Site et à la Plataforma Cultura Digital du Chili.

# Ircam

## Institut de recherche et coordination acoustique/musique

L'Institut de recherche et coordination acoustique/musique est aujourd'hui l'un des plus grands centres de recherche publique au monde se consacrant à la création musicale et à la recherche scientifique. Lieu unique où convergent la prospective artistique et l'innovation scientifique et technologique, l'institut est dirigé depuis 2006 par Frank Madlener, et réunit plus de cent soixante collaborateurs.

L'Ircam développe ses trois axes principaux - création, recherche, transmission - au cours d'une saison parisienne, de tournées en France et à l'étranger et d'un nouveau rendez-vous initié en juin 2012, ManiFeste, qui allie un festival international et une académie pluridisciplinaire.

Fondé par Pierre Boulez, l'Ircam est associé au Centre Pompidou sous la tutelle du ministère de la Culture et de la Communication. Depuis 1995, le ministère de la Culture et de la Communication, l'Ircam et le CNRS sont associés dans le cadre d'une unité mixte de recherche STMS (Sciences et technologies de la musique et du son - UMR 9912) rejoints, en 2010, par l'université Pierre et Marie Curie (UPMC).

### ÉQUIPES TECHNIQUES

#### CENTQUATRE

**Christophe Gualde**, directeur technique adjoint  
**Thomas Leblanc, Jean Marc Letang**,  
 régisseurs généraux

Théâtre des Bouffes du Nord

**Pauline Falourd**, régisseur lumières

Ircam - Équipe encadrement pendant les résidences  
 à la Comédie de Reims et au CENTQUATRE

**Frédéric Vandromme**, régisseur général

**Maxime Le Saux**, ingénieur du son

#### PROGRAMME

**Olivier Umecker**, graphisme

# PROCHAINEMENT

## IN VIVO DANSE

Vendredi 29 juin, 21h

Centre Pompidou, Grande salle

4 créations électroniques avec Thomas Hauert et la compagnie ZOO

Direction **Thomas Hauert, Thierry De Mey**

Musique **Salvatore Sciarrino** et créations

**de l'atelier de composition musique et électronique**

Danseurs **Thomas Hauert, Sarah Ludi,**

**Albert Quesada, Gabriel Schenker, Mat Voorter**

Alto **Noémie Bialobroda**

Encadrement pédagogique **Ircam/Emmanuel**

**Jourdan, Jean Lochard**

Coproduction Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou, Charleoi Danse, Compagnie ZOO. En partenariat avec le Cnsmdp (étudiants du DAI, diplôme d'artiste interprète). Avec le soutien de la SACD.

La soirée sera introduite par Thomas Hauert et Thierry De Mey.

### Entrée libre sur réservation

contact-billetterie@ircam.fr ou 01 44 78 12 40

[www.ircam.fr](http://www.ircam.fr)

## FINAL

Dimanche 1<sup>er</sup> juillet, 21h

Centre Pompidou, Grande salle

Concert

*Etymo* **Luca Francesconi**

*Messages de feu Demoiselle R. V. Trousova*

**György Kurtág**

*Chamber Symphony* **Thomas Adès**

*Hot* **Franco Donatoni**

Sopranos **Raquel Camarinha,**

**Natalia Zagorinskaya**

Saxophone **Carl-Emmanuel Fisbach**

**Internationale Ensemble Modern Akademie**

Direction **Thomas Adès, Pablo Rus Broseta**

Réalisation informatique musicale/**Ircam**

**Tom Mays, Thomas Hummel**

Coproduction Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou. En partenariat avec le Cnsmdp (étudiants du DAI, diplôme d'artiste interprète). Avec le soutien de la Sacem.

Tarif plein 18 € - Tarif réduit 14 € - Pass ManiFeste 10 €

**Réservation** contact-billetterie@ircam.fr ou 01 44 78 12 40

[www.ircam.fr](http://www.ircam.fr)

# LA CULTURE DÉBORDE, TÉLÉRAMA AUSSI

*Le monde bouge.  
Pour vous,  
Télérama explose  
chaque semaine,  
de curiosités et  
d'envies nouvelles.*





**PARTENAIRES**

L'Ircam, association loi 1901, organisme associé au Centre Pompidou, est subventionné par le ministère de la Culture et de la Communication. L'Ircam et le CNRS sont associés dans le cadre d'une unité mixte de recherche STMS (Sciences et technologies de la musique et du son - UMR 9912) rejoints, en 2010, par l'université Pierre et Marie Curie (UPMC).



**FESTIVAL**

CDMC  
Centre Pompidou-Les Spectacles vivants  
Cité de la musique  
Église Saint-Merri  
Festival de Saint-Denis  
Orchestre de Paris  
Théâtre des Bouffes du Nord  
Théâtre du Rond-Point

**Soutiens**

Caisse des Dépôts  
SACD  
Sacem  
Réseau Ulysses

Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette publication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.

**Réseau Varèse**

L'Ircam est membre du Réseau Varèse, réseau européen pour la création et la diffusion musicales, subventionnée par le programme Culture de la Commission européenne.

**ACADÉMIE**

CENTQUATRE-Paris  
Centre Pompidou-Les Spectacles vivants  
Charleroi Danses-Centre chorégraphique de la Fédération Wallonie-Bruxelles  
Comédie de Reims  
Ensemble intercontemporain-ensemble associé de l'académie  
Orchestre Philharmonique de Radio France  
ProQuartet-Centre européen de musique de chambre  
Théâtre des Bouffes du Nord

**Soutiens**

Caisse des Dépôts  
Diaphonique  
FCM-Fonds pour la création musicale  
Monsieur André Hoffmann  
SACD  
Sacem  
Spedidam  
Ville de Paris

**Partenariats pédagogiques**

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris  
Council on International Educational Exchange  
Festival Aldeburgh Music  
Internationale Ensemble Modern Akademie

**Avec le concours des ensembles**

Les Cris de Paris  
Quatuor Arditti  
ZOO/Thomas Hauert

**PARTENAIRES MÉDIAS**

France Culture  
France Musique  
Le Monde  
Télérama

**ÉQUIPE**

**Direction** Frank Madlener  
**Coordination festival** Suzanne Berthy  
**Coordination académie** Anne Polini  
**Réservation** Paola Palumbo, Cyrielle Fiolet, Alexandra Guzik, Stéphanie Leroy  
**Événements scientifiques** Hugues Vinet, Sylvie Benoit, Geoffroy Peeters  
**Communication** Claire Marquet, Élodie Anthony, Murielle Ducas, Vincent Gourson, Deborah Lopatin, Marine Nicodeau, Delphine Oster, Caroline Palmier  
**Pédagogie et action culturelle**  
Andrew Gerzso, Clotilde Bergemer, Florence Grappin, Mélissa Mérinos, Natacha Moënne-Loccoz

**Production**

Cyril Béros, Julien Aléonard, Martin Antiphon, Jean-Marc Araquelian, Mélina Avenati, Timothé Bahabanian, Thierry Barbier, Gaël Barbieri, Simon Barthélémy, Anne Becker, Franck Berthou, Pascale Bondu, Yann Bouloiseau, Jérémie Bourgogne, Thomas Bringuier, Sylvain Cadars, Victoria Camargo, Arnaud de la Celle, Yann Cheramy, Clément Cornau, Simon Doucet, Frédéric Dubonnet, David Dupont, Pauline Falourd, Agnès Fin, Camille Frachet, Éric de Gélis, François Gibouin, Anne Guyonnet, Alexandra Guzik, Alexis Hamon, Lionel Hamon, Jérémie Henrot, Jonathan Jamet, Corinne Jonvaux, Vincent Kerdreux, Alexandre Lalande, Clément Lardé, Lucie Laricq, Thomas Leblanc, Énora Legall, Maxime Le Saux, Clément Marie, Erwann Le Metayer, Jean-Marc Letang, Emmanuel Martin, Jonathan Merlin, Benjamin Miller, Dominique Monge, Cédric Mota, Sébastien Naves, Sylvaine Nicolas, Yann Philippe, Valérie Poher, Matthieu Prin, David Raphaël, Adrian Rizzo, Franck Rossi, Romain Scordia, Florent Simon, Clotilde Turpin, Frédéric Vandromme, Thibaut Verdier, Catherine Verheyde, Joël Xapelli de Matos

**Relations presse** Opus 64/Valérie Samuel, Claire Fabre, Eracom/Estelle Reine-Adélaïde

